

---

18.12.2012 События

**11 декабря 2012 г., министры промышленности стран Европейского Союза договорились о создании единого европейского патента. По этому проекту, который повысит конкурентоспособность европейских предприятий, особенно малых и средних предприятий, велись переговоры на протяжении тридцати лет. В этом контексте Европейское патентное ведомство (ЕПВ) приветствовало достижение Европейского парламента в Страсбурге, охарактеризовав его как «историческое».**

«Европейский Союз должен быть поздравлен за это решение, которое открыло путь к дополнению европейской патентной системы единым патентом и Единым патентным судом, ожидаемыми в Европе в течение 30 лет» - заявил президент ЕПВ Бенуа Баттистелли. После стольких лет переговоров, во вторник, 11 декабря 2012, новое законодательство было принято Европейским парламентом. Таким образом, изобретатели ЕС вскоре смогут получить единый европейский патент, который позволит сокращение до 80% затрат на признание патента в ЕС, патентная система будучи специально адаптирована к потребностям малых и средних компаний.

«Интеллектуальная собственность не должна быть ограничена. Путь к введению европейского патента был долгим и сложным, но, в конце концов, это стоило всех усилий» - сказал Бернхард Рапкей, докладчик по законодательству о единой системе патентной охраны. А евродепутат Клаус-Хайнер Лене, председатель Комиссии по правовым вопросам, докладчик по Международному соглашению о создании единого патентного суда, заявил: «С принятием новых правил, большинство препятствий, с которыми сталкивались МСП, будут устранены».

В настоящее время патент должен быть получен и затем одобрен в каждом из 27 государств-членов ЕС. Это негативно сказывается на стоимости европейских патентов, которые являются в восемнадцать раз дороже, чем в США, в то время как в Китае стоимость патента составляет всего 600 евро, напомнил европейский комиссар по вопросам внутреннего рынка Мишель Барнье. Благодаря единому патенту, будущие административные упрощения позволят сокращение расходов изобретателей ЕС на подачу заявки на патент в течение переходного периода до 6500 евро, но стоимость упадет ниже 5 тыс. евро после переходного периода, заверил комиссар Мишель Барнье. Так что, как утверждает Европейская комиссия, европейский патент может стоить всего 4725 евро, по сравнению с нынешней средней ценой в 36 тыс. евро.

Так как Испания и Италия отказались участвовать в переговорах в знак протеста против того, что патенты переводятся только на три рабочих языка Союза (немецкий, английский и французский), европейский патент является в настоящее время предметом усиленного сотрудничества только 25 из 27 стран ЕС. Из-за того что эти две страны обжаловали решение в суде, и для удовлетворения их притязаний, председательствующий в ЕС Кипр предложил в ноябре 2012 г. ввести подачу заявок на патент на любом европейском языке, после чего осуществлять перевод на один из трех рабочих языков. После регистрации патенты будут переводиться на 23 языка ЕС.

По данным Европейской комиссии, Международное соглашение о создании единого патентного суда вступит в силу с 1 января 2014 года или после того как его подпишут 13 государств, включая Великобританию, Францию и Германию. Два других постановления - закон о единой патентной охране и Международное соглашение о создании единого патентного суда - будут применяться с 1 января 2014 года или с даты вступления в силу Международного соглашения. Итак, первая заявка на единый европейский патент может быть подана в 2014 году.

Чтобы подать заявку на новый патент, любой изобретатель может подать заявку в Европейское патентное ведомство (орган, независимый от ЕС) на единый патент, признанный

---

во всех 25 странах-участницах ЕС. Заявка должна быть на английском, французском или немецком языках. Если она представлена на другом языке, необходимо приложить ее перевод.

Более подробная информация:

<http://www.epo.org/news-issues/news/2012/20121211.html> [1]

<http://www.epo.org/law-practice/unitary/unitary-patent.html> [2]

[http://ec.europa.eu/internal\\_market/indprop/docs/patent/com2011-215-final\\_ro.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/docs/patent/com2011-215-final_ro.pdf) [3]

<http://www.epo.org/law-practice/unitary/patent-court.html> [4]

<http://www.europarl.europa.eu/news/ro> [5]

**Источник:** <https://agepi.md/ru/news/%D0%B5%D0%B2%D1%80%D0%BE%D0%BF%D0%B5%D0%B9%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9-%D0%BF%D0%B0%D1%80%D0%BB%D0%B0%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%82-%D0%BF%D1%80%D0%B8%D0%BD%D1%8F%D0%BB-%D1%81%D0%BE%D0%B3%D0%BB%D0%B0%D1%88%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5-%D0%BE-%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%BC-%D0%BF%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B5>